



香港中文大學

崇基學院



教牧事工部

電話：(852) 2609 6711

傳真：(852) 2603 5224

電郵：oichap@cuhk.edu.hk

網址：www.cuhk.edu.hk/theology/pastoral/

第七期
Issue No.72008年8月
August 2008

「心靈輔導與關懷」Soul C.A.R.E.S.： 心靈創傷的醫治

李耀全牧師
(教牧事工部副主任)

一直以來，美玲是一個開朗樂觀的姊妹，在教會常常非常積極參與各樣的事奉。但最近發覺她總是沒精打采，事奉又提不起勁，常常愁眉苦臉，並且看事情都很消極悲觀。關心姊妹時才知道她最近又經歷一次小產，一場歡喜一場空，多年等待的美夢又再次落空，帶來無限的失望與失落，難怪她最近也不願與弟兄姊妹接觸。姊妹亦暗示對神有點抱怨，不明白為何神苦待她，對神的信心與追求的意志都開始有點動搖。（美玲在下稱「案主」）到底我們可以怎樣從「心靈輔導與關懷」Soul C.A.R.E.S.的模式幫助案主呢？

五重心靈的經驗

在介紹本人「心靈輔導與關懷」Soul C.A.R.E.S.的模式，我們已多次從牧者與輔導員的角度來解釋此模式的內容，包括它的定義、屬靈範圍、全人健康的概念、牧職核心效能、屬靈基礎與目標等（詳情請參香港中文大學崇基學院神學《神學院通訊》第十期到第十六期）。我們以前的介紹也都是從全面牧養的不同的範圍與其之間的關係來作出解釋。今期利用上述的美玲個別個案，我們旨在從案主所得的幫助的多元多面性了解此模式的功效。換言之，我們希望可以示範如何在一些個別輔導個案中，應用Soul C.A.R.E.S.模式全面全人牧養的概念（註：當然這並不是說在每一個個案都一定有所有不同的角度。）從我們牧養的模式來看，筆者認為案主所需要的心靈治療包括五重心靈的經驗：「安心」、「知心」、「寬心」、「強心」、和「修心」，來重建她全人身心靈的健康。

「安心」(Comforted Spirit)

第一重的心靈治療是「安心」(Comforted Spirit)，讓案主心靈得著支援(sustaining)，即被接納，這也就是得着以基督為中心的心靈關懷(Christ-centred Caring)。主耶穌基督親自告訴我們：「凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，我就使你們得安息。」(太十一28)主

在醫治好病人引用以賽亞書四十一章一至四節說：「…壓傷的蘆葦他不折斷，將殘的燈火他不吹滅。」(太十二20)案主的身心靈都受創，故此她心靈首先需要得著安慰和屬靈的支援。這就是保羅所言：「與喜樂的人要同樂；與哀哭的人要同哭。」(羅十二15)在此牧者與輔導員可以運用不少心理輔導之技巧，包括當事人治療法、完形治療法(Gestalt)、和情緒為本治療法(Emotion Focused Therapy)。當然少不了的是同路人的安慰與代禱。

「知心」(Accessible Spirit)

第二重的心靈治療是「知心」(Accessible Spirit)，讓案主感到被了解，讓她能心領神會(being understood)，這也就是準確全面的心靈評估(Accurate Assessment)。我們都渴望有知心人，而其實當人感到被人接納，他/她便願意向別人更開放，信徒也會對神更開放。正如大衛向神的禱告：「神啊，求你鑒察我，知道我的心思；試煉我，知道我的意念…」(詩一三九23)一般的評估可透過面談掌握得到，例如案主的情緒是來自小產的失望與傷痛，但她更深層的需要是甚麼呢(參沙維雅冰山比喻)？在有些情況牧者與輔導員也可以利用一些更有系統的問卷，來更深入了解評估案主身心靈的需要。「診斷」是輔導最缺乏的一環。

「寬心」(Reconciled Spirit)

第三重的心靈治療是「寬心」(Reconciled Spirit)，讓案主心靈與自己、別人、和神得到復和(reconciling)，這也就是心靈重整與關係重建(Restoration and Reconciliation)。中國人所謂「寬心之道」包括寬暢與寬心，但也可以包括關係中的寬容與

第二屆牧者菁英支援網

寬恕，這都是與基督教的教義相似。正如保羅所說：「若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了。一切都是出於神，他藉着基督使我們與他和好，又將勸人與他和好的職分賜給我們。」(林後五17,18) 我們的目標乃是要人得着復和的生命(參R. Paul Olson, *The Reconciled Life*, 1997)，其中的要素包括寬恕與復和。案主要從她小產的經驗重整她破碎的心靈，並重建復和的關係。

「強心」(Empowered Spirit)

第四重的心靈治療乃是「強心」(Empowered Spirit)，讓案主心靈不單只得到心靈重整和關係重建，也能夠持續靈命的強健(healing)，這也就是靈命成長與關係進深(Edification and Enrichment)。往往受創傷的人復康需要一段時間，需固本培元，信心與靈命都需要操練。正如彼得所言：「……有了信心，又要加上德行；有了德行，又要加上知識；有了知識，又要加上節制，有了節制，又要加上忍耐；有了忍耐，又要加上虔敬；有了虔敬，又要加上愛弟兄的心；有了愛弟兄的心，又要加上愛眾人的心。」(彼後一5-7) 由此段經文我們也可以看見個人靈命操練與人際相愛關係是息息相關。案主該從她的經歷的學習成為一個心靈更強健的信徒，並與人建立更深入的關係。

「修心」(Serene Spirit)

最後的一重的心靈治療乃是「修心」(Serene Spirit)，讓案主進入心靈的寧靜，用寧靜的心去接受不可改變的事(參Serenity Prayer)，順服聖靈的導引(directing)，這就是屬靈導引與屬靈塑造(Spiritual Direction and Spiritual Formation)。案主要以順服的心，放下自己的意思，順從神更高的旨意。正如主耶穌在客西馬尼園向父神的禱告一樣：「……不要照我的意思，只要照你的意思。」(太二十六39) 詩人如此說：「你們要休息(住手，be still)，要知道我是神。」(詩四十六10) 屬靈導引可以幫助案主在寧靜的禱告中，學習順服的功課，從內而外改變她自己的生命，並且往後實踐「先求他的國和他的義」(太六33)的生活。

在牧職的事奉中，能有前人的提點，同輩的分享，實是上帝的恩典！(張自強傳道)

本人參加「菁英計劃」，希望透過此計劃，擴闊自己的屬靈視野，及與其他不同宗派的同工，彼此守望相助支持，更祈望在牧養教會上，得到一些良好的指導。(馬金城傳道)

透過「小組分享」的聆聽，閱讀不同堂會之同工的生命，豐富自己的人生，盼望在個人成長和牧會事奉更有幫助。(陳俊娟姑娘)

迷失裡得指導
辛勞裡得安息
孤單裡得同行
煩亂裡得安靜
(蔣淑芳姑娘)

「能夠成為菁英會員，是本人的福氣，因為我相信透過小組組員的互動分享和指導老師悉心教導，我可以在個人、靈命及牧會方面有美好的成長。」(黃月芬姑娘)



菁英會員分組名單 (2008-2009)

UNIT 1

A組

袁熙群傳道(組長)
黃月芬姑娘
黃宇明傳道
周婉珍姑娘
梁銘成傳道
羅善卿姑娘
葉錦城傳道
陳廣慧姑娘

B組

陳俊娟姑娘(組長)
張自強傳道
余慧儀姑娘
吳桂英姑娘
蔣淑芳姑娘
葉煥章姑娘
陳承智傳道
黎月瑛宣教師

C組

王偉雄傳道(組長)
馬金城傳道
許奇崇傳道
李桂英姑娘
高家餘院牧
吳柏池傳道
周惠琼姑娘
梅淑娟宣教師

UNIT 2

邱傑成傳道(組長)
胡健斌宣教師
江兆仁傳道
陳迪芳牧師
陳月蓮傳道
何永強傳道
周雄新先生
洪家怡傳道

絡計劃：新會員心聲

牧會至今已五年多，在這些日子裏確實有很多體驗和經歷！感謝神讓我有機會參加由崇基神學院教牧事工部舉辦的「菁英計劃」，盼望透過牧長的輔助指引並同輩的分享支持中能夠整合及豐富牧養經驗，好叫自己繼續成長，牧養群羊！（余慧儀姑娘）

在教會中的牧養事奉乃是以生命影響生命的建造，若靠「單人匹馬」的去拼，只會更易耗盡（Burnout）。我參加菁英計劃，期望能藉著導師的個別屬靈導引和小組的分享交流，認識自己生命更多，並與小組其他成員的生命相遇，彼此堅固建造，唯願一起成為更合主用的器皿。」（吳柏池傳道）

過去幾年的牧職道路上，因著種種原因，成長上未能有合適的屬靈導引，以致每天都只不過在事工上奔騰，未能有效地重整與反思，感謝上帝藉此機會讓自己抒解了一些心內的鬱悶，亦重拾上帝那種得勝的榮耀，當我們仰望凝視十字架上的基督耶穌，縱然滿有悲戚與傷痕，但絲毫不損祂對承擔使命的熱忱與真誠，這正是我們在牧職上需要竭力追求的境界。（胡健斌宣教師）

「牧會至今差不多四年，深感面對教會事工和發展不是易事，有時更力不從心，實在需要同路人一起互相支持、鼓勵，希望能在菁英小組中建立一個積極、支援的網絡，使事奉更得力和蒙神悅納！」（周婉珍姑娘）

職場牧養：

職青信徒的教練(5A Coaching)與牧養(RELATE mentoring)

講師：李耀全牧師、陳鴻耀牧師、王德福牧師
日期：2008年10月22日至12月10日(八堂，逢星期三)
時間：10:00am -12:30pm
地點：華人基督教聯會教牧中心
(尖沙咀北京道57號國都大廈六樓)
費用：\$700 (非菁英會員) \$560 (菁英會員)
註：10人開班

課程大綱：

1. 聆聽職青信徒的真實需要
2. 職青信徒的成長心理概況及導引的原則
3. 關係為本(RELATE)牧養及5A教練模式的介紹
4. 以提問的方式幫助職青信徒面對工作的困局
5. 以有效的策略協助職青信徒計劃自己的人生
6. 以可行的計劃協助職青信徒發揮延伸的影響力
7. 以客觀的評估協助職青信徒發掘生命的潛質
8. 堂會面對職場信徒的需要的瞻與出路
9. 總結

報名表

姓名：(中文) _____ (英文) _____
稱謂：傳道 姑娘 牧師 其他 _____
地址： _____
電話號碼：(辦事處) _____ (手提) _____ (傳呼) _____
傳真號碼： _____ 電郵： _____
職位： _____ 任職教會/機構： _____
牧養年資： _____ (年)
報讀之科目： _____
課程費用： _____ 支票號碼： _____ (支票抬頭：香港中文大學)

* 如需收據，請列名稱： _____
請填妥本報名表，連同支票，寄 新界沙田香港中文大學崇基學院神學院教牧事工部 收。
查詢：2609 6711 張小姐 或 2609 8152 韋小姐 或電郵：oichap@cuhk.edu.hk

主辦單位

香港中文大學崇基學院神學院 教牧事工部 使命實踐支援計劃

教會智囊教牧論壇(一)

題目：**醫療改革**

講者：李耀全牧師(教牧事工部副主任)
禰智偉博士(《教會智囊》副總編輯)

日期：2008年9月5日(星期五)

時間：早上10時至12時30分

地點：華人基督教聯合會教牧中心
(尖沙咀北京道57號國都大廈六樓)

對象：教牧同工

講座簡介：

特區政府在今年3月至6月曾就香港醫療改革進行公眾諮詢。雖然輿論的注意力集中在香港是否應該引入供款式的融資安排，但諮詢文件還提出了一系列彼此相連的問題，關乎每一個市民將來能否使用到高質素而又負擔得起的醫療服務，牽涉未來香港整體醫療架構的發展、公營醫療服務的定位等重大轉變。這個講座的目的是向教牧同工介紹一些分析和評估醫療制度和政策的社會科學和神學工具，並輔以工作坊的形式，期望讓教牧同工有機會分享和討論在日常的牧養工作當中如何實踐教會照顧和關懷病者的使命。

講員簡介：

李耀全牧師

李牧師先後於加拿大曼尼托巴大學完成理學士及教育學學位課程，又於加拿大維真學院取得道學碩士及神學碩士，再於加拿大英屬哥倫比亞大學鑽研家庭心理輔導取得文學碩士，並於美國西部宣道浸信神學院取得教牧學博士學位。李牧師專教授輔導學、教牧神學、靈修學。個人、婚姻及家庭治療師。除此之外，李牧師乃《全心信箱》、《全恩心窗》專欄作家。著作十餘本包括《屬靈操練與生命關懷》(三版)。李牧師現為北角宣道會義務牧師。

禰智偉博士

禰博士於香港大學工業工程系學士及碩士畢業，先後到過倫敦經濟學院以及美國匹茲堡大學進修「社會科學哲學」和「科學史及科學哲學」，並於劍橋大學社會人類學系取得碩士及博士學位。2001-2008年期間曾任職香港特區政府政務職系。禰博士的研究興趣除了公共政策研究以外，還包括「科學與神學」、「社會理論與神學」等。



身為牧者，面對著教會多面的挑戰， 您如何看您的召命呢？

第二屆週年牧養研討會 2008

教牧職事的召命

神學、靈性、實踐



大會講員介紹：

史霍華教授 (Prof. Howard Stone)

史教授為美國德克薩斯州基督教大學布賴特神學院教牧神學與教牧輔導學教授 (Professor Emeritus of Pastoral Theology and Pastoral Counseling, Brite Divinity School, Texas Christian University)，史教授身兼牧師、婚姻及家庭輔導員及心理學家。他在教區服侍，管理一所教牧輔導中心，也是在美國德克薩斯州基督教大學任教達26年的教授。史教授著作等身，其中包括 *Crisis Counseling* (3rd ed., 2008), *Brief Pastoral Counseling* (94), *How to Think Theologically* (with James Duke) (2nd ed., 2006), *Depression and Hope* (98), *Defeating Depression* (07)等，這些著作分別在香港、台灣、日本、韓國、南非、阿根廷、英國、荷蘭、加拿大、挪威等地出版，對各地的教牧同工提供不少幫助。除撰寫書籍外，史教授亦出版超過六十篇論文及文章。史教授分別在德克薩斯州基督教大學獲教學獎及在布賴特神學院獲研究獎項，2001年於克拉蒙神學院 (Claremont School of Theology) 獲最傑出校友殊榮，2006年獲美國教牧輔導人員協會之最傑出服務獎。

日期：**2008年9月23日及24日** (星期二、三)
地點：循道衛理聯合教會安素堂(九龍油麻地窩打老道54號)
時間：上午九時至下午六時
費用：\$150 (兩天)、\$100 (一天) [包講義、不包午膳]
大會講員：史霍華教授 (Prof. Howard Stone)

內容：**專題一：教牧關顧的召命：以言與行宣講主道** (23/9)
專題二：如何在教牧職事中作神學思考：疲於奔命中之神學反省 (24/9)

回應講員包括：何傑博士(中國宣道神學院)、吳宗文牧師(播道會香港堂)、戴浩輝監督(基督教香港信義會)及盧龍光牧師(香港中文大學崇基學院神學院)
分題報告及工作坊：司徒永富博士(香港樹仁大學工商管理學系)、余妙雲女士(工業福音團契)

邀請本地學者及牧者主講，包括：李炳光牧師(循道衛理聯合教會資深牧師)、李清詞牧師(中華基督教會香港區會資深牧師及前副總幹事)、李廣生牧師(信義宗神學院)、李耀全牧師(香港中文大學崇基學院神學院)、胡志偉牧師(香港教會更新運動)、陳佐才牧師(香港聖公會退休牧師)、曹偉彤牧師(香港浸信會神學院)、鄧紹光教授(香港浸信會神學院)、趙善榮先生(香港公平貿易動力)、趙錦德牧師(加拿大On Track Ministry)、譚楊美寶博士(伯特利神學院)等
(排名按筆劃序)



鳴謝：

「陳佐才週年牧養研討及出版專款」 贊助 循道衛理聯合教會安素堂 贊助場地

公開講座 若您親處身四川，您如何提供關顧呢？

危機時的教牧關顧

講員：史霍華教授
回應：李耀全牧師
日期：**2008年9月24日**(星期三)
時間：晚上7:30至9:30
地點：香港中華基督教青年會(九龍油麻地窩打老道23號二樓水晶閣)
費用：每位港幣\$60，菁英會員每位\$50



英語講授 粵語傳譯

鳴謝：

香港中華基督教青年會 贊助場地
「陳佐才週年牧養研討及出版專款」 贊助

查詢：教牧事工部

張小姐 (26096711) 或韋小姐 (26098152)

電郵：oisze@arts.cuhk.edu.hk

網址：www.cuhk.edu.hk/theology/pc2008